

: Ua]Y`_Àa dZh'i a `6`Y]VYfYW\h.
DZ`Y[YVYXØfZh][Y`A i hhYf`]b` ; YZU\ f

9]bY` : Ua]Y`_Àa dZh'i a `XUg`6`Y]VYfYW\h`]\fYf
dZY[YVYXØfZh][Yb`A i hhYf`k`À\fybX`XYf`6`Ug\Y]a Yf`A Uf_h
: Ua]Y]YbZfYi XYb`i bX`<YfUi gZcfXYfi b[Yb`V]YhYh"

8]Y`GhUXh<]XXYb\Ui gYb`g]Y\h`g]W\`U_hi Y`a`]h`Y]bYf`gW\k]Yf][Yb
G]hi Uh]cb`_cbZfcbh]Yfh`9]bY`* , !À\f][Y` : fUi`Ui`g`? UgUW\ghUbž`X]Y
Ui ZDZY[Y`Ub[Yk]YgYb`]ghž`_Øbbh`Y`Ui`g`8Yi hgW\`UbX`UV[YgW\cVYb
k YfXYb`"8]YgY`9bhgW\Y]Xi b[`ZÀ`h`b`Y]bYf`NY]hž`]b`XYf`X]Y` : Ua]Y]Y
]b`[fc»Yb`GW\k]Yf][_Y]hYb`ghYW`_hi bX`i a` XUg`6`Y]VYfYW\h`XYf
A i hhYf`_Àa dZh`8]Y`I a` ghAbXY`g]bX`hfU[]gW\ž`i bX`X]Y
Bchk YbX][_Y]h`ZØf`Y]b`\i a` Ub]hÅfYg`I a` XYb`_Yb`k]fX`]a` a` Yf
XYi h`]W\Yf"

K`À\fybXXYggYb`n]Y\h`XYf`6`Ug\Y]a Yf`A Uf_h]b`@VVYW_Y
nU\`fY]W\Y`6Ygi W\Yf`Ub`"I bhYf`XYa`ghfU\`YbXYb
GdÅhgca a Yf\]a` a` Y`gW\Y]bhXYf`A Uf_h`Y]b`VY`]YVhYf
5bn]Y\i b[gdi b_h`ni`gY]bž`j`cf`U`Ya` `ZØf` : Ua]Yb`"8YbbcW\`Vf]b[h
XYf`5i gZi [`UbgW\Y]bYbX`b]W\h`bi`f` : fYi XYž`gcbXYfb`Ui W\`Y]bY
Yf\YV`]W\Y`Z]bUbn]Y`Y`6Y`Ughi b[`a`]h`g]W\` : Øf`Y]bY`j]Yf`_ØdZ][Y
: Ua]Y]Y`_ØbbYb`X]Y`? cghYb`gW\bY`Ui Z`%`\$`9i fc`UbghY][Yb`" : Øf
j]Y`Y`9`hYfb`]gh`X]Yg`Y]bY`<YfUi gZcfXYfi b[ž`XU`g]Y`[`Y]W\`nY]h][`ZØf
XUg`K`c\`]\fYf`?]bXYf`gcf[Yb`a` ØW\hYbž`c\`bY`XUVY]`XUg`6i X[Yh
ØVYfa`À»][`ni`ghfUdUn]YfYb"

9]b`6`]W`_Ui Z`X]Y`<YfUi gZcfXYfi b[Yb`]b`XYf`
; YgY`gW\UZh

9]b`k`Y]hYfYg`VYgcf[b]gYffY[YbXYg`H\Ya`U`]gh`XYf`5bgh]Y[
\Ài`g`]W\Yf` ; Yk`U`h`]b`XYi`hgW\Yb`<Ui`g\U`hYb`"6YgcbXYfg`Yj]XYbh

k]fX`X]Yg`ja `?fY]g`<YfZcfXž`k c`ZUgh`_Y]b`: fUi Yb`\\Ui g`ja
GYdhYa VYf`a Y`f`ZFY]Y`D`ÀhnY`UbV]YhYb`_Ubb`"8]YgY`9bhk]W_`i b[
]gh`U`Ufa]YfYbX`i bX`k]fZh`: fU[Yb`XUfØVYf`Ui Zž`k]Y`YZZY`_hj` `X]Y
l bhYfghØhni b[`ZØf`VYhfcZZYbY`: fUi Yb`i bX`?]bXYf`Z b`_h]cb]Yfh`"8Yf
6i bX`d`UbhY`nk Uf`Y]bY`[YgYhm`]W`Y`BYi fY[Y`i b[ž`i a` `X]YgYa
DfcV`Ya `ni `VY[Y[bYbž`XcW` ; YfØW`hY`ØVYf`Y]bY`a Ø[`]W`Y
9]bghY``i b[`XYf`-b]h]Uhj` Y`k YfZYb`Y]bYb`GW`UhhYb`Ui Z`X]Y`Ni _i bZh
XYf`<`]ZgUb[YVchY"

; YhfYi `XYa `A chrc` 9bhXYW`Y`XY]b`l a ZY`X` `ghY`\\h`Ua
_ca a YbXYb`K cW`YbYbXY`XYf`HU[`XYg`8Yb_a U`g`Ui Z`XYf
5[YbXUž`XYf`X]Y`_i `hi fY``Y`J]Y`ZU`h`XYf`FY[]cb`ZY]Yfh`" <]ghcf]gW`Y
: UW`k Yf`_`Ài gYfž`df`ÀW`h][Y`GW` `cgg[`ÀfhYb`i bX`VYXYi hYbXY
A i gYYb`g]bX`HY]`XYg`Dfc[fUa a gž`XUg`ja `?fY]g`<YfZcfX`i bX
A]bXYb!@ØVYW`_Y`j YfUbghU`hYh`k]fX`"8]YgYg`9] Ybh`V]YhYh`b]W`h
bi f`X]Y`A Ø[`]W`_Y]h`ni f`K]ggYbgj Yfa]h`i b[ž`gcbXYfb`Ui W`ni f
Gh`Af`_i b[`XYg` ; Ya Y]bgW`UZhg[YZØ`\\`g"

8]Y`K YhhYfj cf`YfgU[Y`ZØf`X]Y`FY[]cb`XYi hYh`Ui W`k Y]hYf`\\b`Ui Z
Ub[YbY`\\a Y`HYa dYfUhi fYb`\\]b`"æ `BcfXYb`Cghk YghZU`Ybg`k]fX
a]h`V]g`ni `&+` ; fUX`[YfYW`bYh`K Yb][`K c`_Yb`i bX`j]Y`
GcbbYbgW`Y]b`j YfgdfYW`Yb`Y]bYb`gW`ØbYb`HU[ž`gcXUgg
VYgcbXYfg`X]Y`VYj cfghY`\\YbXYb`J YfUbghU`hi b[Yb`nU`\\fY]W`Y
A YbgW`Yb`Ubn]Y`\\Yb`k YfXYb"

5 _hi Y``Y`B UW`f]W`hYb`i bX`9bhk]W_`i b[Yb

% " 9]b`k Y]hYfYf`VYk Y[YbXYf`5fh]_Y``VYgW`ÀZh][h`g]W`a`]h`H]a
?`À`\\Yfž`XYa `6Øf[Yfa Y]ghYf`j cb`<YfZcfXž`XYf`bi b`X]Y
GdY`_i `Uh]cbYb`i a`gY]bY`Yj Ybhi Y``Y`?UbX]XUhi f`U`g
@UbXfUhi]a `?fY]g`<YfZcfX`VYYbXYh`\\Uh"
&" 6Ygcf[b]g`ØVYf`Y]bYb` ; YZU`f[i hi bZU``]b`A]bXYb!
@ØVYW`_Y. `5i Z`Y]bYa `DUf`_d`Uhn`k i fXY`Y]b`VYgW`ÀX][hYf
-67!6Y`À`hYf`[YZ] bXYbž`Ui g`XYa
[Ygi bX`\\Y]hg[YZ`À`fXYbXY`7`\\Ya]_U`]Yb`Ui g[YhfYhYb`g]bX`"
8Yf`J Yfi fgUW`Yf`k Uf`b]W`hij cf`Cfhž`k Ug`X]Y`G]hi Uh]cb
k Y]hYf`_ca d`]n]Yfh"
' " 9]b`l bhYfbY`\\a Yb`]b`@Ø`bYž`XUg`H]bm`<ci gYg`dfcXi n]Yfhž

hfc hnh'XYf': `Ui hY`]a `6Ui k YgYb'i bX'gcf[h'ZØf'5i ZgY\Yb`]b
XYf'6fUbWXY"8]Y'Ga Ufh'<ci gY!:]fa U`V]YhYh'a cXi `UfY
<Äi gYf'Ubž'X]Y'Ub'X]Y'6YXØfZb]ggY'XYf'?i bXYb'Ub[YdUggh
k YfXYb'_ÖbbYb"

: Øf'U`Yž'X]Y'a Y\ f'ØVYf'X]Y'U_hi Y`Yb'J YfUbghU`hi b[Yb'i bX
B UW f]W hYb`]a `?fY]g< YfZcfX`]bhYfYgg]Yfh'g]bXž[]Vh'Yg'nU`\fY]WXY
≠Zcfa Uh]cbgei Y`Yb"6`Y]VYb'G]Y']bZcfa]Yfh'ØVYf'X]Y
; YgWXY\b]ggY']b'≠fYf'l a [YVi b[°

8YhU]`g

6Ygi WXYb'G]Y'i bg'Ui Z.'X]Y!b UW f]W hYb"bYh